

# LES 8 PRIÈRES D'INSTRUCTIONS DE SRI CHAITANYA MAHAPRABHU



*ceto-darpana-marjanam bhava-maha-davagni-nirvapanam  
sreyah-kairava-candrika-vitaranam vidya-vadhu-jivanam  
anandambudhi-varadhanam prati-padam purnamrtasvadanam  
sarvatma-snapanam param vijayate sri-krsna-sankirtanam*

“Gloire au sankirtana de Sri Krishna ! De nos cœurs il balaie toutes choses impures accumulées au cours des âges, il éteint le feu brûlant de l'existence conditionnée, avec ses naissances et ses morts sans fin. Le Mouvement de sankirtana répand sur tous les hommes la bénédiction la plus grande, épandant ses rayons comme la bienveillante lune. Ame du savoir spirituel, il fait croître l'Océan de félicité absolue, il nous donne de savourer pleinement le nectar après lequel nous languissons sans cesse.”

*namnam akari bahudha nija-sarva-saktis  
tatrarpita niyamitah smarane na kalah  
etadrsi tava krpa bhagavan mamapi  
durdaivam idrsam ihajani nanuragah*

“Ton Saint Nom peut seul, ô Seigneur, combler l'âme de toutes les grâces. Or des Noms sublimes, Tu en possèdes à l'infini, tel Krishna, ou Govinda, que tu as investis de toutes Tes puissances spirituelles; pour les chanter, aucune règle stricte. Dans ton infinie miséricorde, ô Seigneur, Tu permets qu'on s'approche aisément de Toi par le chant de Tes Saints Noms, mais dans mon infortune, je ne suis capable d'aucun attrait pour eux.”

*trnad api sunicena  
taror api sahisnuna  
amanina manadena  
kirtaniyah sada harih*

“Les Saints Noms du seigneur, on devrait les chanter sans nulle prétention, en toute humilité, en se considérant moins qu'un fétu de paille sur la route, en devenant plus tolérant que l'arbre, et toujours prêt à offrir à autrui ses respects. Avec un tel esprit, c'est alors qu'on peut sans fin chanter les Saints Noms du Seigneur.”

*na dhanam na janam na sundarim  
kavitam va jagad-isa kamaye*

*mama janmani janmanisvare  
bhavatad bhaktir ahaituki tvayi*

"O Seigneur tout-puissant, je n'aspire nullement aux richesses; je ne rêve pas de jolies femmes et ne recherche pas non plus un grand nombre de disciples. Mon unique désir est de m'absorber sans fin, vie après vie, dans Ton service d'amour inconditionnel."

*ayi nanda-tanuja kinkaram  
patitam mam visame bhavambudhau  
krpaya tava pada-pankaja-  
sthita-dhuli-sadrsam vicintaya*

"Je suis Ton serviteur éternel, ô Krishna, Fils de Nanda Maharaj, et cependant, pour quelque raison, me voilà tombé dans l'océan de l'existence matérielle. Je T'en prie donc, arrache-moi à ces vagues de morts et de renaissances, change-moi en un atome de poussière sous Tes pieds pareils-au-lotus."

*nayanam galad-asru-dharaya  
vadanam gadgada-ruddhaya gira  
pulkair nicitam vapuh kada  
tava nama-grahane bhavisyati*

"Quand donc, ô Seigneur, mes yeux se pareront-ils d'un flot incessant de larmes d'amour en récitant Tes Saints Noms ? Quand donc mes paroles s'étrangleront-elles en prononçant Tes Saints Noms et quand donc tous les poils de mon corps se dresseront-ils au chant de Tes Saints Noms ?"

*yugayitam nimesena  
caksusa pravrsayitam  
sunnyayitam jagat sarvam  
govinda-virahena me*

"Je te sens si loin de moi, ô Govinda, que chaque instant me semble douze années ou plus, une éternité, et des torrents de larmes jaillissent de mes yeux. Toi absent, l'Univers entier me paraît vide."

*aslisya va pada-ratam pinastu mam  
adarsanan marma-hatam karotu va  
yatha tatha va vidadhatu lampato  
mat-prana-nathas tu sa eva naparah*

"Krishna demeure et demeurera toujours mon unique Seigneur, dût-il m'écraser sous Son étreinte ou me briser le cœur par Son absence. Totale est la liberté qu'il a d'agir à Sa guise en toutes circonstances. Il n'en reste pas moins l'éternel Objet que j'adore sans condition."